

Pro-care Auto

Top- og helmadræs

Brugervejledning

Dynamisk selvindstillelig madras

VIGTIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER FØR BRUG

FARE – Reducer risikoen for stød:

1. Dette produkt skal altid frakobles efter brug.
2. Dette produkt må ikke bruges under badning.
3. Produktet skal ikke placeres eller opbevares, så det kan falde i et badekar, vask eller lignende.
4. Det skal placeres væk fra vand eller andre flydende væsker.
5. Rør ikke ved produktet, hvis det har været i vand, før stikket er ude af kontakten.

ADVARSEL – Reducer risikoen for brandsår, stød, brand eller skade op personer:

1. Produktet bør være under opsyn, når det bliver brugt af, på, eller nær børn eller handicappede.
2. Produktet må ikke bruges til andet end beskrevet i denne manual. Der må ikke anvendes tilbehør e.l. som ikke er anbefalet af producenten
3. Brug aldrig produktet hvis ledninger eller pumpen er skadet, eller hvis apparatet ikke fungerer, som det skal, hvis det har været tabt, eller været i vand. Send produktet til service for tjek eller reparation.
4. Hold ledninger væk fra varme overflader.
5. Bloker aldrig luftåbningerne på produktet, eller placer det på et ustabilt underlag, som en seng eller pude, så luftåbningerne på produktet kan blokeres. Hold luftåbningerne fri for snavs, hår og lignende.
6. Stik aldrig noget ind i luftåbningerne på pumpen.

SYMBOL Definitioner



Autoriseret EU-repræsentant.



Fabrikant



Symbolet indikerer, at dette produkt opfylder krav til beskyttelse mod elektrisk stød for type BF udstyr.



Vær opmærksom: Læs instruktionerne!



Affaldshåndtering af Elektrisk og Elektronisk udstyr.
Affaldshåndtering i henhold til lokale retningslinier.



Læs brugsanvisningen før brug.



Klasse II

1. INTRODUKTION

Denne manual bør læses før systemet tages i brug, og kan bruges som opslag.

1.1 GENEREL INFORMATION

Dette system er af høj kvalitet og kun beregnet til forebyggelse og behandling af tryksår i kategori I, II, III og IV samt patienter op til og med meget høj risiko jf. Braden-skalaen.

Systemet er testet med succes efter følgende standarder:



EN 60601-1
EN 60601-1-2
EN 55011 Class B
IEC61000-3-2
IEC 61000-3-3

1.2 FORMÅL:

Dette produkt har til formål at hjælpe og reducerer muligheden for tryksår samt give patienten optimal komfort. Det er dermed også velegnet til:

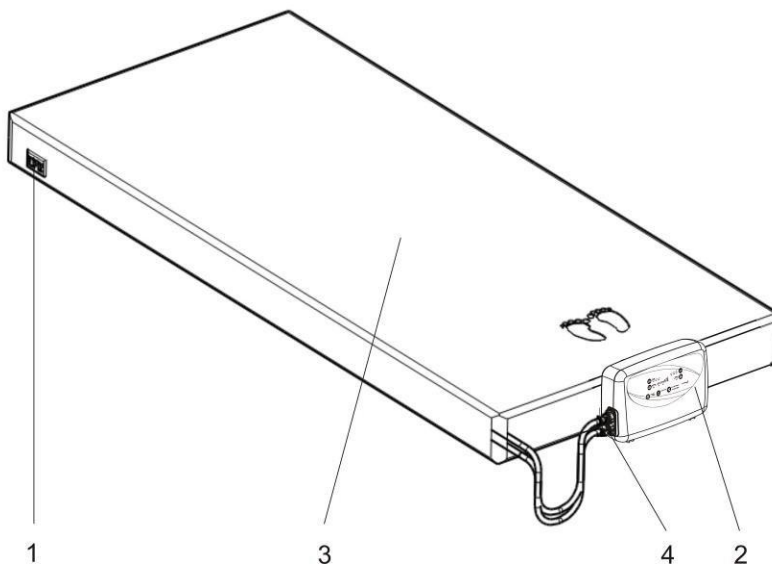
- Individuel hjemmebehandling og langtidspleje for den som har tryksår.
- Smertelindring.



Udstyret må ikke anvendes i nærheden af antændelige gasser.

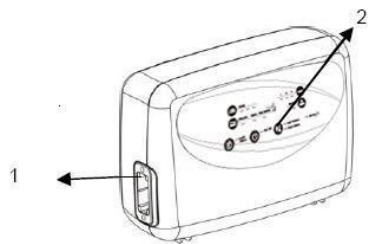
2. PRODUKT BESKRIVELSE

2.1 PUMPE OG MADRAS SYSTEM



1. CPR
2. Pumpe
3. Madras System
4. Slange kobling

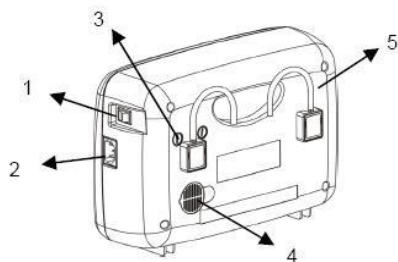
2.2 Pumpe



Front

1.Slange tilkobling

2.Front Panel



Bagside

1.Tænd og sluk

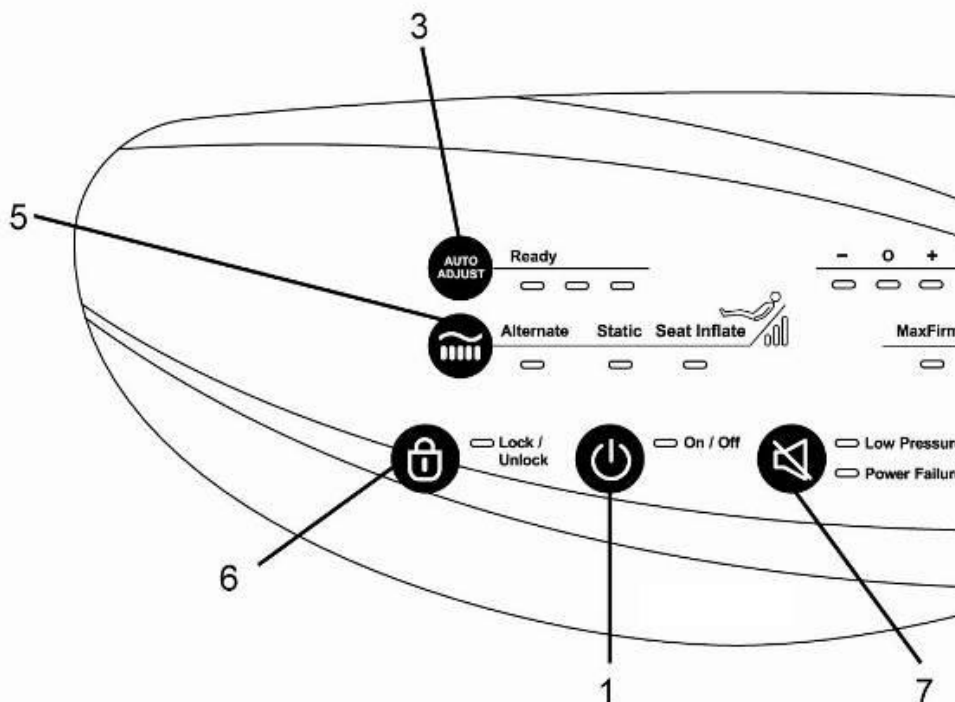
2. Strømuttag

3. Luft filter

4. Sikringer

5. Ophængsbøjler

2.3 Front panel



2. Plejefunktion



Maxfirm/plejefunktion funktion vil blive slået til hver gang, der tændes for panelet. Dette sikrer, at pumpen er i stand til at opnå maksimal tryk. Funktionen bruges også ved pleje/mobilisering. Funktionen slår fra 20 minutter efter aktivering, og vender automatisk tilbage til forrige indstilling. For at slå funktionen fra selv, tryk på Maxfirm/plejefunktion knappen igen.

3. Tryk indstilling



Funktionen kan automatisk justere trykket i madrassen baseret på patientens vægt. For at vise brugeren, at trykindstillingen/justering er i gang, vil de 3 LED lys periodevis blinke fra venstre til højre indtil LED lyser konstant (så der trykmåling/indstilling færdig). Der er 3 forhold, der udløser denne funktion for at sikre en passende trykindstilling for patienten.

- A) Tryk på Auto-Adjust knappen i 2 sekunder, systemet vil automatisk re-justere trykket i madrassen.
- B) Systemet vil automatisk starte Auto-Adjust (trykindstilling) umiddelbart efter madrassen er fyldt op til maks. tryk i forbindelse med opstart.
- C) Hvis systemet registrerer en betydelig ændring i patientens vægt på madrassen (f.eks. stillingsskift) for en periode, vil systemet automatisk køre Auto-adjust funktionen igen.

Når processen er afsluttet, vil systemet vende tilbage til forrige indstilling automatisk. For at deaktivere denne funktion, skal du trykke på Auto-Adjust knappen igen.



NOTE: Under Auto-Adjust operation, er det normalt, at systemet vil gå gennem en række inflation og deflation.

4. Indstilling



Tuning/indstillingsfunktionen er til at fin-indstille den automatiske tryk indstilling. Der er mulighed for 3 forskellige indstillinger. "0" er det tryk systemet automatisk finder. "+" er et lidt højere tryk, mere fast madras, og "-" er et lavere tryk, en blødere madras.



NOTE: Tuning funktion er kun tilgængelig i vekseltryk og statisk tilstand.

5. Terapi



Terapi knappen bruges til at vælge, hvilken funktion der skal bruges. Der er mulighed for 4 forskellige funktioner. Tryk på terapi knappen til den ønskede funktion lyser:

A. Vekselstryksfunktion



Dynamisk funktion. Systemet vil veksle (skifte tryk) hvert 10.minut.



B.

Statisk funktion. Her er madrassen stillestående med samme lave tryk. Efter 20 minutter slår den tilbage på vekseltryk funktion. LED lyset blinker.

C. Siddefunktion



Komfortindstilling til øget komfort for patienten. Siddefunktion giver borgeren yderligere støtte i den siddende stilling (f.eks. ved spisning).

6. Låsefunktion



Låsen vil låse panelet, når panelet ikke har været brugt i 3 min. Når det grønne lys er tændt, er panelet låst, og dette forhindrer, at der ændres på indstillinger ved uheld. For at låse og låse op, tryk på Låse knappen i 5 sekunder til det grønne lys tænder/slukker.

7. Alarm Mute



Tryk alarm mute-knappen for midlertidigt at stoppe lavtryks-alarmen (LED lys og summer).

Skulle denne situation ikke løses inden for 5 minutter, så lyder alarmen igen.

A. PFA (strømsvigt Alarm)

Under strømsvigt situation, LED ved strømafbrydelsen vil lyse, og der kommer alarmlyd med buzzer. Tryk på mute-knappen for at deaktivere både buzzer og LED.

B. Lavt tryk Indikator (lav tryk alarm)

Når lavt tryk LED lyser, så er trykket i luftmadrassen under det normale. Der henvises til fejlfinding.

8. Service

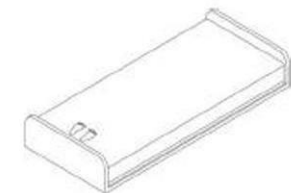


Denne funktion vil lyse ved et mekanisk svigt. Kontakt depotet for tekniker hjælp, eller kontakt forhandleren.

3. INSTALLATION

Undersøg apparatet og madras for skader som måtte være opstået under transport. Hvis der er skader kontakt leverandøren øjeblikkeligt.

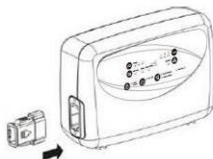
3.1 Pumpe og Madras installation



1. Læg madrassen på sengebunden. Fastgør madrassen til den bevægelige del af sengerammen.
Vær opmærksom på fodenden.



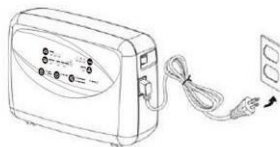
2. Hæng pumpen på sengegavlen (fod-enden), og stram de 2 ophængskroge, så pumpen sidder fast på endegavlen, eller placer pumpen på et fast lige underlag.



3. Sæt slangekoblingen i pumpehuset. Når der høres et "klik" eller mærkes et "klik", så er slangen korrekt fastgjort.



NOTE: Kontroller at luftslangerne ikke er bøjet eller gemt under madrassen.



4. Fastgør ledningen i ophæng på siden af madrassen. Sæt strømledningen i stikkontakten.

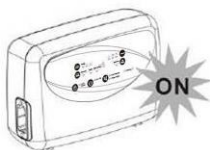


NOTE:

1. Tjek at pumpen er til 230 V



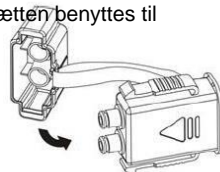
Vær opmærksom: Pumpen må kun bruges på madrasser anbefalet af producenten. Pumpen må ikke bruges til andre formål



Tænd for strømmen på hovedafbryderen på siden.



NOTE: (For ikke low air loss model) Under strømsvigt, kan transporthætten benyttes til at holde luften inde i luftcellerne, så madrassen forbliver oppustet.



4.2 CPR, lyntømning af madras.



Hvis der er behov for at lyntømme madrassen (f.eks. hjertestop), drej hurtigt på CPR ventilen, så luften går ud af madrassen. CPR-ventilen sidder i hovedende på madrassens venstre side. Slangerne kan også kobles fra pumpen, for at tømme madrassen hurtigere for luft.

4.3 FIN INDSTILLING AF TRYK.

Hvis det ønskes kan brugeren fin-justere trykket i madrassen. Tryk på Tuning knappen, - for lidt lavere tryk, og + for lidt højere tryk.



NOTE Lav en håndtest for at sikre, det rigtige tryk under borgeren. Sæt en flad hånd ind under borgeren og under en "flad" luftcelle. Man må ikke mærke borgeren tydelig, så er der for lidt tryk i madrassen. Der må være lidt kontakt.

4.4 Lavt tryk i madrassen

Hvis der opstår for lavt tryk i madrassen, vil Low Pressure indikator (gult LED) lyse, og der vil lyde en alarm. Tjek om madras og pumpe er korrekt installeret, og om CPR-ventilen er lukket.



NOTE - Hvis trykket forbliver lavt, tjek om der er huller eller lækage (slinger eller koblinger). Kontakt depotet eller forhandler for hjælp.



Alarm lyden kan slås fra ved at trykke på . Det gule lys vil lyse, til det korrekte tryk er opnået. Hvis trykket ikke er nået inden 5 min., lyder alarmen igen.

4.5 Statisk (stillestående) funktion

Tryk på Terapi knappen for at skifte fra vekselryk (dynamisk/vekselryk) til statisk. Ved at trykke på knappen igen, vender madrassen tilbage til dynamisk funktion.

4.6 Slå Alarmlyd fra

Hvis der bliver for lavt tryk, vil det gule lys lyse, og der vil lyde en alarm. Tryk på knappen, og lyden vil stoppe, så det giver ro til at finde og udbedre fejlen. Er fejlen ikke udbedret inden 5 minutter; vil alarm lyden komme igen.


5. RENGØRING


Det er vigtigt, at følge retningslinjer for rengøring af madrasser.

Tør pumpeenhed med en fugtig klud og et mildt vaskemiddel, og hold den væk fra støv. Hvis andre vaskemiddel bruges, skal du vælge et, der ikke vil have nogen kemisk effekt på overfladen af plast.

 **Advarsel-** Pumpen må ikke nedsænkes i væske.

Rengør madrassen med egnet rengøringsmiddel eller vask ved op til 95° C. Betrækket kan tørretumbles. Alle dele skal være helt tørre før genbrug.


 **Advarsel-** Brug ikke fenolholdige rengøringsmidler.

 **Advarsel-** Tør ikke madrasser i direkte sollys.

Hvis der benyttes transporttasker, skal disse også rengøres.

6. OPBEVARING

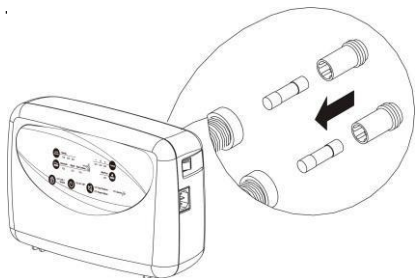
1. Læg madrassen fladt med oversiden opad.
2. Rul madrassen fra hovedenden med CPR-ventilerne åben.
3. Benyt de lange stropper til at binde om madrassen, så den ikke ruller ud igen.

 **NOTE-** Undgå at folde for skarpt, eller lægge tunge ting oven på madrassen.

7. VEDLIGEHOLD

7.1 Generelt

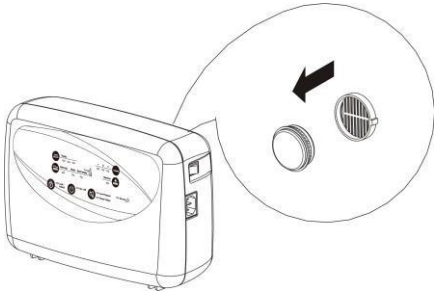
1. Tjek ledning og stik for evt. skader. Hvis der er skader skiftes ledningen.
2. Tjek madrasmotræk for evt. skader. Tjek at slanger og celler er korrekt samlet.
3. Tjek luftudtag fra pumpen. Luftudtag skal skifte mellem de to udtag.
4. Tjek luftslanger for knæk og eventuelle huller. Kontakt forhandler, hvis de skal skiftes.



1. Sluk for strømmen på hovedafbryderen på pumpen.

2. Skru sikringsholderen ud med en lille skruetrækker.

7.3 Skift af luftfilter



3. Isæt en ny sikring i holderen, og skru sikringsholderen fast igen. Sikringen skal være af T1A/250V type og VDE godkendt.

1. Tag låget af til luftfiltret på bagsiden af pumpen.
2. Filtret kan genanvendes. Det vaskes i egnet rengøringsmiddel, og tørres før det bruges igen. Alternativt skiftes det til nyt.
3. Kontroller, rengør eller udskift filtret regelmæssigt, og mindst 1 gang årligt.

8. Tekniske specifikationer:

Emn		Specifikation
Strømforsyning:		AC 120V 50/60 Hz, 0.17A (for 120V system) AC 230V 50/60 Hz, 0.07A (for 230V system)
Fuse Rating		T1A, 250V
Cyklustid		10 minutter
Dimension (L x B x H)		29.1 x 20 x 11.7 cm
Vægt		2.2 Kg
Miljø	Temperatur	Drift: 10°C to 40°C Lagring: -15°C to 50°C Transport: -15°C to 70°C
	Luftfugtighed	Drift: 10% til 90% Lagring: 10% til 90% Transport: 10 % til 90%
Klassification		Class II (for UL only) with functional earth (NOTE: 5)*, Type BF, Applied Part: Air Mattress Not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture (No AP or APG protection)
Madras		Specifikation
Model		Helmadras – ProCare Auto
Dimension (L x W x H)		200 x 90 x 20 cm 200 x 85 x 20 cm 200 x 80 x 20 cm
Model		Topmadras – ProCare 3 Auto
Dimension (L x B x H)		200 x 80 x 12 cm 200 x 85 x 12 cm
Vægt		7.5 kg
Trykområde		15 - 40 mmHg



NOTE: 1. Kontakt forhandler for flere tekniske dokumenter.

Forhandler:

Zibo Athene A/S
Præstemarksvej 67,
Hatting

8700 Horsens

Tlf. 76 90 04 07

Mail: post@ziboathene.dk

www.ziboathene.dk



APEX MEDICAL S.L.

Máximo Aguirre 18 Bis, 8ª planta,
48011 Bilbao. Vizcaya. SPAIN



APEX MEDICAL CORP.

9, Min Sheng St., Tu-Cheng,
Taipei County, 236, Taiwan

526002-1680 V1.1